

# DOSSIER DE PRESSE

**LE MOUFFETARD**  
CENTRE NATIONAL  
DE LA MARIONNETTE



© Loïc Le Gall

## THÉÂTRE LA LICORNE BasiK Insekte

Du 7 au 20 octobre 2022

### Contacts presse

Bureau Sabine Arman

[sabine@sabinearman.com](mailto:sabine@sabinearman.com) - 06 15 15 22 24

[pascaline@sabinearman.com](mailto:pascaline@sabinearman.com) - 06 18 42 40 19

Laetitia Brevet-Philibert

[communication@lemouffetard.com](mailto:communication@lemouffetard.com) - 01 44 64 82 33

  
MINISTÈRE  
DE LA CULTURE  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

  
VILLE DE  
PARIS

 **île de France**  
**seine-saint-denis**  
LE DÉPARTEMENT

**TRANSFUGE**

## Une histoire inspirée de *La Métamorphose* de Kafka.



© Christophe Loiseau

---

### POUR RÉSUMER

Une **fable noire fantastique** où se côtoient avec humour, fantaisie et cruauté, un personnage en cours de transformation, décalé, incompris, exploité face à une famille et une société normative, apathique et dangereuse. **Un thriller machiavélique.**

Une fois encore, le plaisir d'associer dans un espace défiant les lois de la gravité, imaginaire et violence, perspectives farfelues, corps déformés et esprit carnavalesque.

Tragique, grotesque - devenir un cancrelat n'est pas forcément une métamorphose glorieuse, même si cette idée faisait mourir de rire Kafka lui-même - cette création acide et non rationnelle sera une invention théâtrale de pure fantaisie baroque, infiniment méchante et joyeusement absurde.

---

# BASIK INSEKTE

Du 7 au 20 octobre 2022

Du mardi au vendredi à 20 h  
Samedi à 18 h et dimanche à 17 h

Durée : 1 h 10  
Tarif A  
Création 2022

## Thriller autour d'un monstre kafkaïen

Gregor, petit employé, partage un logement avec ses parents et sa sœur. Un beau matin, son corps présente des signes de transformation : il est en train de se muer en répugnant cancrelat. Son entourage ne tarde pas à réagir vivement à cette mésaventure.

Le Théâtre la Licorne, compagnie phare des arts de la marionnette, s'approprie la plus célèbre nouvelle de Franz Kafka pour en proposer une version « polar ». Et si Gregor avait délibérément choisi cette scandaleuse métamorphose ? Et si sa famille était prête à tout pour dissimuler l'infamie et sauver les apparences ? Nous voici plongés dans une suite de rebondissements teintés d'humour noir où l'on s'aperçoit que les pires monstres, bien sûr, ne sont pas ceux que l'on croit.

Dans ce théâtre expressionniste, cruel et drôle, le théâtre gestuel, le jeu masqué et les objets mécaniques servent de tremplin à l'imaginaire. Si l'on s'écarte de tout réalisme, c'est pour mieux faire réfléchir à des réalités proches de nous, notamment, les rapports complexes entre la marge et la quête de normalité.

---

## Tournée

- Théâtre des Feuillants, ABC Dijon - 3 et 4 octobre 2022 - Dijon (21)
- Le Mouffetard - CNMa en préparation - 7 au 20 octobre 2022 - Paris (75)
- Le Bateau Feu - 15 au 18 novembre 2022 - Dunkerque (59)
- Le Channel - 9 et 10 décembre 2022 - Calais (22)
- La Mérisse - 19 janvier 2023 - Trappes (78)



Peinture : Clothilde Sourdeval

---

## Distribution

Adaptation : **Claire Dancoisne** et **Francis Peduzzi**

Dialogues : **Haïla Hessou**

Mise en scène et scénographie : **Claire Dancoisne**

Avec : **Henri Botte**, **Lyly Chartiez-Mignauw**, **Gaëlle Fraysse** et **Léo Smith**

Création musicale : **Pierre Vasseur** et **Greg Bruchet**

Création des masques et coiffures : **Loïc Nebreda**

Création lumières : **Hervé Gary**

Création des objets : **Bertrand Boulanger**, **David Castagnet**, **Chicken** et **Olivier Sion**

Création décors : **Olivier Sion**

Création costumes : **Martha Romero** et **Anne Bothuon**

Collaborations artistiques : **Rémi Delissen** (scénariste) et **Cyril Viallon** (chorégraphe)

Régie générale et plateau : **Hélène Becquet**

Régie son : **Louis Regnier**

Régie lumières : **Thierry Montaigne**

---

## Production

**Production** : Théâtre la Licorne

**Coproduction** : L'ABC - Scène pluridisciplinaire de Dijon,  
Le Bateau Feu - Scène nationale de Dunkerque,  
Le Channel - Scène nationale de Calais,  
Le Mouffetard - Centre national de la Marionnette en préparation

---

## Spectacles du Théâtre la Licorne programmés par Le Mouffetard - CNMa en préparation

Saison 2016-2017 :

- Sweet Home, sans états d'âme
- Macbêtes, les nuits tragiques

Biennale internationale des arts de la marionnette 2019 :

- L'Homme qui rit

Troublantes Apparences 2021, 2022 :

- Mustang étoilé

# L'HISTOIRE

*La Métamorphose*, l'une des œuvres les plus célèbres de **Kafka**.

Écrite en 1912 et éditée en 1915.



Croquis préparatoire costume insecte © Anne Bothuon

Gregor Samsa est représentant de commerce. Il vit l'existence banale d'un employé toujours en mouvement sans autre distraction, durant ses jours de congé, que d'étudier les horaires des trains. Gregor Samsa est un solitaire. La seule femme de sa vie semble celle, purement fantasmagorique, représentée dans le sous-verre de sa chambre : une femme nue sous sa fourrure. Pour le reste, il s'est entièrement dévoué à sa famille.

Un matin, il se réveille avec la simple sensation d'un changement physique. Sûrement ce rhume récurrent, habituel et bénin. Mais une métamorphose est en cours. Il devient un cancrelat, une horrible blatte. Et hormis l'inconvénient de ce nouveau corps difficile à déplacer, il ne pense qu'à sauver son emploi, un emploi qu'il déteste mais qui lui permet de nourrir sa famille.

S'il arrive à tromper son monde quelque temps, la mutation est inéluctable. Lui reste à s'accrocher à son humanité toute cérébrale, à s'accommoder de sa vie animale, à tenter de communiquer encore et à affronter le regard des autres où il n'est plus qu'une chose dont il faut se débarrasser.

## LE TEXTE

La métamorphose de Gregor s'apparente à un récit fantastique, absurde, inextricable. Toute la tragédie de cette nouvelle tient au fait que, comme chez Ovide, la métamorphose reste incomplète :

« Rejeter la couverture, rien de plus simple ; il n'avait qu'à se gonfler un peu, elle tomba toute seule. Mais la suite des opérations était plus délicate, surtout parce qu'il était excessivement large. Il aurait eu besoin de bras et de mains pour se redresser ; or, au lieu de cela, il n'avait que ces nombreuses petites pattes sans cesse animées des mouvements les plus divers et de surcroît impossibles à maîtriser. Voulait-il en plier une, elle n'avait rien de plus pressé que de s'étendre ; et s'il parvenait enfin à exécuter avec cette patte ce qu'il voulait, les autres pendant ce temps avaient quartier libre et travaillaient toutes dans une extrême et douloureuse excitation. »

Face à ce fils physiquement devenu un cancrelat, la famille va se transformer comme rassasiée du malheur du fils : le père va rajeunir, la sœur s'épanouir, la mère nourrir son indifférence. Ces personnages n'ont certes pas l'apparence de monstres mais restent de vulgaires parasites dont l'ambition est de cacher leur honte en proposant l'image d'un bonheur familial serein et convenu.

On assiste dans cette nouvelle à la négation de l'humain, à son enfermement puis à son extermination. La métamorphose est cruelle.

Gregor garde une humanité presque pathétique. Soumis à l'autorité, amoureux de l'ordre, dévoué jusqu'à l'abnégation à sa famille, il reste jusqu'au bout une victime. violemment rejeté par les siens - mais a-t-il jamais été apprécié pour lui-même ? N'a-t-il pas été seulement celui que l'on exploite, tout naturellement ? - lwl continue de les aimer et de s'inquiéter pour eux. Aucune rébellion de sa part sur sa transformation en insecte. Il reste néanmoins le seul à manifester quelque sensibilité humaine.



---

# NOTE D'INTENTION

L'histoire que nous avons envie de vous raconter cette fois nous vient de la célèbre nouvelle de Franz Kafka qui nous semble aujourd'hui toujours aussi étrange, inattendue et drôle.

*BasiK InseKte.*

C'est le titre que nous avons choisi pour adapter librement cette épopée.

C'est un projet théâtral aussi fantastique qu'apocalyptique, une histoire invraisemblable et cruelle où des milliers d'insectes menacent le monde d'une gigantesque métamorphose. *BasiK InseKte*, ce serait l'histoire de ce monde mutant où, dans l'ombre rôde la foule des cancrelats et autres insectes qui me sont chers. J'imagine déjà des centaines de blattes envahissant notre plateau, le bruit des élytres couvrant parfois les voix !

Pour cette création, je retrouve à nouveau mon complice d'écriture, Arthur Lefebvre (*Assez ! La griffe des escargots ; Sweet Home, sans états d'âmes ; Macbêtes, les nuits tragiques*) mais, fait exceptionnel, je sollicite des scénaristes primés dans des courts métrages ou documentaires de fiction pour cette écriture à la fois théâtrale mais aussi cinématographique. Et bien sûr toute mon équipe « Licornesque » de comédiens, plasticiens, musiciens, manipulateurs, constructeurs et autres bestioles de scène, se retrouvera sur ce projet.

Imaginaire et fantaisie, perspectives farfelues, violence et corps déformés, couleurs et cruauté carnavalesques seront bien sûr au rendez-vous de cette nouvelle création. Fabriquer, inventer, échafauder, tester, pour définir le langage scénique original de ces fabuleux protagonistes. Cliquetis de mandibules, masques, objets, mots, musique et sons serviront ensemble cette baroque métamorphose.

Claire Dancoisne

---

# ADAPTATION

Il s'agira de réécrire cette nouvelle en développant le propos de Kafka par l'écriture de situations évoquant l'infernal ballet qui se trame autour du personnage central. Je développerai, dans ce huis-clos, des scènes autour de la famille et des personnages secondaires afin d'appuyer la solitude de Gregor face au monde proche qui l'entoure. Ce travail d'écriture se jouera au plateau.

Des laboratoires de recherches sont nécessaires afin de créer un spectacle qui ne se limite pas à une adaptation fidèle du texte de Kafka. Il est important d'appuyer théâtralement sur cet environnement hostile, mécanique dans ses mouvements et répétitions, pour mieux en faire ressentir toute la coquille à la fois protectrice, oppressante et destructrice. Quelle interprétation pour ces personnages ? La réflexion et l'expérimentation seront partie intégrante de cette recherche qui est aussi celle d'un parti-pris artistique : seront-ils interprétés par des marionnettes portées qui appuieront la non-humanité de ce microcosme ou au contraire seront-ils masqués pour appuyer l'universalité du propos ?

Quoiqu'il en soit, aujourd'hui et bien avant avoir expérimenté et recherché au plateau, il est une certitude : la traduction physique, rythmique et chorégraphique sera importante.

Claire Dancoisne

# THÉÂTRE LA LICORNE



© Christophe Loiseau

La Licorne c'est, dès le début, le plaisir de la bidouille, le goût de l'improbable et du sensible. Comédiens, plasticiens et musiciens travaillent ensemble pour porter au plus loin l'imaginaire. Beauté des images et grandeur du masque sont la manière de décliner cette langue théâtrale faite de chair, de papier et de ferraille.

Objets, machines, masques et marionnettes sont indispensables à l'écriture théâtrale de Claire Dancoisne parce qu'ils sont capables de transporter comédiens et spectateurs, de transformer notre vision du monde.

Les machines artisanales bricolées dans les ateliers concourent à la magie des spectacles. Elles permettent de se jouer des dimensions et perspectives. Elles touchent par leur fragilité et font rire par leur aspect dérisoire. Depuis 1986, Claire Dancoisne fabrique des spectacles comme elle peindrait des tableaux vivants, peuplés de personnages stylisés volontiers fantastiques. En tout, sa compagnie a déjà donné naissance à une quarantaine de productions. De 2015 à 2022, la compagnie a piloté le Centre européen pour la marionnette et le théâtre d'objets à Dunkerque. Ensuite, elle s'installera à Lille, sa cité d'origine.

## LES MASQUES

Loïc Nebreda, sculpteur et facteur de masques bruxellois, a créé des masques inquiétants de réalisme.

Visages impassibles, yeux fixes, ils sont lisses et figés.

Masques complets, coiffures collées et fabriquées, ils ne livrent de vivant que la bouche.

Une grande première pour la Licorne que de travailler avec ce type de masques hyperréalistes qui bousculent les codes physiques élaborés et codifiés dans d'autres spectacles qui proposent un jeu très spécifique et identifiable « Licorne ».

Ces masques hyperréalistes amènent dans ce spectacle la nécessité d'un jeu dépouillé, sans artifice ni ajout d'émotions. Ils copient l'humain tout en lui ayant ôté toute trace de sentiments.

## LES COSTUMES



Chaque costume est traité en trompe-l'œil (retravaillé dans les ombres et les lignes graphiques) par l'artiste peintre Chicken.

Le trompe-l'œil : l'art du faux et du faux semblant.

Boutons et poches existent-ils réellement ? Ruse de la couleur.

Une distance artistique supplémentaire apportée aux corps scénographiés.

Certains éléments de décors seront traités avec ce procédé pictural qui se joue des perspectives.

# LE MOUFFETARD – CENTRE NATIONAL DE LA MARIONNETTE



Installé au cœur du 5<sup>e</sup> arrondissement, Le Mouffetard - CNMa est une institution unique en France qui a pour mission de défendre et promouvoir les formes contemporaines des arts de la marionnette dans leur plus grande diversité, en s'adressant autant à un public adulte qu'à un public enfant. Au croisement des genres, le nouveau théâtre de marionnettes associe bien souvent le théâtre, l'écriture, la danse, les arts plastiques et les recherches technologiques dans le domaine de l'image et du son. Il trouve ainsi sa juste place dans les événements artistiques les plus avant-gardistes tout en restant accessibles à tous, fort de son passé d'art populaire.

## CNMa, qu'ézako ?

Vendredi 30 septembre 2022, Rima Abdul Malak, ministre de la Culture, a annoncé la labellisation du Mouffetard en tant que Centre national de la Marionnette (CNMa). Cette labellisation engage le Mouffetard à accueillir les compagnies en résidence, proposer des ateliers de fabrication, diffuser la création sur son territoire et favoriser l'émergence des jeunes compagnies. Les CNMa ont aussi pour mission de sensibiliser les publics et d'œuvrer à la professionnalisation du secteur de la marionnette. C'est en s'alliant au Théâtre aux Mains Nues, école de théâtre et théâtre de l'essai, dans le 20<sup>e</sup> arrondissement, dirigé par Pierre Blaise, que le Mouffetard devient CNMa. Une nouvelle page de l'histoire du théâtre s'écrit, car les deux structures, qui collaborent depuis longtemps déjà, notamment pour les stages amateurs et pour le festival des Scènes Ouvertes à l'Insolite, sont complémentaires.

Cette labellisation est l'occasion d'offrir à Paris une filière complète : de la formation professionnelle d'acteurs-marionnettistes à la diffusion de spectacles en passant par le soutien à la création, l'accompagnement de l'émergence, la recherche (avec le centre de ressources et l'engagement dans le PAM-lab), la médiation, l'action culturelle et le développement des publics en Île-de-France.

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Le Mouffetard – CNMa

73, rue Mouffetard - 75005 Paris

[lemouffetard.com](http://lemouffetard.com)



La billetterie est ouverte du mardi au samedi de 14 h 30 à 19 h.

Les réservations s'effectuent sur place, par téléphone au

**01 84 79 44 44** ou en ligne sur notre site.

### Accès

#### En métro

- M° 7 - Place Monge
- M° 10 - Cardinal Lemoine

#### En bus

- Bus n° 27 - 47 - Monge / Claude-Bernard

#### En RER

- RER B - Luxembourg (à 15 min à pied)

#### Stations Vélib' :

- 27 rue Lacépède • 12 rue de l'Épée-de-Bois

## TARIFS

TARIF A	INDIVIDUELS
Plein	20 €
Réduit <sup>1</sup>	16 €
Préférentiel <sup>2</sup>	13 €
Abonné	13 €

<sup>1</sup> Tarif réduit (sur présentation d'un justificatif) :

+ 65 ans, demandeurs d'emploi, groupes (8 personnes minimum), abonnés des théâtres partenaires, détenteurs de la carte Cezam, accompagnateurs de jeunes - 12 ans (dans la limite d'un adulte par enfant)

<sup>2</sup> Tarif préférentiel (sur présentation d'un justificatif) :

- de 26 ans, bénéficiaires du RSA, ticket-théâtre(s)